LA COLECCIÓN PICTÓRICA DE DON JUAN DE MATUTE. CANÓNIGO DE LA CATEDRAL DE GRANADA (1628)

El 8 de enero de 1629 fallecía en Madrid, donde se encontraba accidentalmente, Don Juan de Matute, canónigo de la catedral de Granada y protonotario apostólico del papa Urbano VIII. Por razón de sus cargos, Don Juan de Matute hizo frecuentes viajes a Madrid y a Italia, donde visitó las ciudades de Venecia, Florencia, Roma y Nápoles. En Nápoles el clérigo granadino conoció y trató al duque de Osuna, virrey de aquel reino, quien le consiguió una reliquia de la Santa Cruz.

En aquellas ciudades italianas Don Juan de Matute adquirió diversas obras de notables artistas que, junto a otras de pintores españoles, formaron su colección pictórica, conservada hasta su muerte en sus casas de Pulianas y Granada. Don Juan de Matute debió llegar a Madrid en los primeros días del mes de diciembre de 1628, probablemente con alguna misión administrativa relacionada con su cargo en la catedral de Granada. Pero tal vez el riguroso invierno madrileño afectó tan gravemente a su salud que tuvo que otorgar precipitadamente su testamento y una relación de todas sus pertenencias. De esta manera los días 21 y 22 de diciembre de 1628, Don Juan de Matute redactó unas memorias en las que recogía, minuciosamente, todos los bienes de su propiedad existentes en Madrid, Granada y Pulianas.

La enfermedad de Don Juan de Matute empeoró en los días siguientes hasta el punto que el 23 de diciembre otorgó su testamento cerrado ante el escribano madrileño Antonio de Villarroel[1]. En el citado documento el canoni-

go granadino expresaba su deseo de ser enterrado, si fallecía en Madrid, en el monasterio de San Francisco y que a continuación se dijese por su alma una misa de cuerpo presente con el correspondiente novenario, encargando a sus testamentarios que todo ello fuera "con modestia y sin pompa". Establecía también que el día de su muerte "o lo más presto que se pueda" se dijesen por su alma cien misas en altares privilegiados. Muy considerado con sus servidores, en una de las cláusulas de su testamento pedía a sus albaceas que pagasen a sus criados "todo lo que pareciere deberseles de sus salarios cumplidamente y sin pleyto alguno".

A Doña Ana del Castillo, monja profesa en el convento granadino de Santa Isabel, la mandaba "doce reales en cada fin año para que ruegue a Dios por mi alma".

Muy vinculado a la catedral de Granada, Don Juan de Matute ordenaba en su testamento que "luego se haga el altar de Nuestra Señora de la Concepción frente del Cavildo donde se ponga la ymagen de la Concepción grande con su cuadro de oro grande que hiço Villegas dorador y se haga la dotación de cinco arrobas de aceite en cada un año situado todo sobre mill ducados de hacienda en que mejoro la hacienda que tengo".

Como heredera de todos sus bienes Don Juan de Matute nombraba a Doña Juana Dávila, esposa de Don Gastón de Monacada, con la indicación de que después de la muerte de la citada señora "pues no tiene heredero forzoso", su hacienda pasase a su sobrino, también llamado Juan de Matute, y tras él al Deán y Cabildo de la catedral de Granada.

El 1 de enero de 1629 Don Juan de Matute completaba su testamento con un codicilo donde expresaba como había entregado aquel documento al escribano Antonio de Villarroel "zerrado y sellado y dixo yba escrito en diez foxas de plyego entero y en la última firmado de su nombre y mano propia y que era su testamento y última voluntad, y dejaba por el nombrado entierro, testamento y eredero". Establecía, por último, que su testamento no se abriese ni publicase "asta que nuestro señor sea serbido de le llevar desta presente vida y entonces que se abra con las solenidades del derecho".

Como sus albaceas testamentarios nombraba a Don Leandro de Segura y a Don Francisco Bermúdez de Pedraza, ambos canónigos de la catedral de Granada, y figuraban como testigos de su última voluntad Don Martín Vázquez de Mendoza, Don Francisco Pozo, Don Agustín de Raya, Don Juan de Espinosa, Don Juan Merino y Don Miguel de Torres, "que todos juraron conocer al otorgante".

(1) Don Juan de Matute otorgó su testamento cerrado ante Antonio de Villarroel, aunque tras su muerte el citado documento fué abierto en el oficio del escribano Manuel de Vega.

El 8 de enero de 1629, fecha de la muerte de Don Juan de Matute y estando presentes Don Francisco Bermúdez de Pedraza y Don Hernán de Salazar, este último teniente de corregidor del Ayuntamiento de Madrid, se procedió a abrir el testamento del canónigo granadino difunto[2].

También tras el fallecimiento de Don Juan de Matute se sacó a la luz las Memorias por él redactadas en las que detallaba los bienes que poseyó tanto en Madrid como en Granada y Pulianas.

Como ya hemos indicado la presencia de Don Juan de Matute en Madrid fue debida a algún trámite administrativo, seguramente en función con la catedral de Granada. Es por ello que las pertenencias que Don Juan de Matute tenía en Madrid respondían tanto a las necesidades del camino desde Granada a la Corte, tanto de él mismo como de dos criados que le acompañaron, como a lo más indispensable para una estancia provisional en la misma. Así se registraban diversos tipos de ropas y zapatos, armas, algunos utensilios de cocina, realizados en plata, baúles, útiles de escribir, la mula con sus aderezos y algunos libros, como la Curia Filípica, la vida de San Juan de Dios, seguramente la escrita por fray Antonio Govea y la Venida de Santiago a España, probablemente la de fray Hernando Ojea Gallego.

La memoria recogía los siguientes bienes:

“En Madrid 21 de diciembre día de Santo Thomás de 1628”

Memoria de los bienes en que este dia me hallo en Madrid son los siguientes:

Plata.

— Primeramente un jarro de plata y un benegalillo pequeño.
— Un salero mendocino, açucarero y pimentero, todas tres piezas doradas.

Vestidos.

— Un manteo de paño bueno veyntidoseño.
— Un ferreruelo nuebo de lo mismo.
— Dos lobas enteras de capichola de açache con quatro pares de mangas de lo mismo, bien tratadas.
— Un manteo de seda de Ytalia.
— Una loba de anafaya trayda.
— Un ferreruelo de ormesi de seda guarnizada con bueltas de tafetán doble.
— Una sotanilla de Damasco aforrada de tafetán.

(2) Toda la documentación referente al testamento y bienes de Don Juan de Matute se encuentra en el Archivo Histórico de Protocolos de Madrid. Protocolo = 5.678, fol.º 1-16.

— Un ferreruelo con maneras de pazo lechado viejo.
— Una ropa de damasco nueba negra, guarnezida con pasamanos y alamares de seda con forros de marta.
— Otra ropa de Damasco negro y morado guarnezida con pasamanos y alamares de la misma color bien tratada.
— Dos monteras nuebas, una de terciopelo lisso y otra de Damasco.
— Dos sombreros ordinarios.
— Un calçon.
— Otro calçon de capichola de açache.
— Otro calçon de raya aceytunada viejo.

Más plata.

— Dos cucharas y dos forchinas de plata.
— Otras dos cucharas y una forchina que a de aver en la maleta que yo traygo de camino.

Ropa blanca.

— Tres camisas nuevas de lienzo de Daroca con balonas y bueltas de Olanda.
— Dos pares de calzones nuebos de lo mismo.
— Quatro camisas traydas de lienzo de Daroca, de las quales falta una que no se a cobrado de M.ª de la Concepción.
— Otras quatro de Olanda traydas.
— Un cuerpezillo para dormir de Olanda y lienzo abotonado.
— Dos toallas de gusanillo con sus puntas bastas.
— Otros dos paños ordinarios de lienzo.
— Tres pares de calzetas de hilo.
— Quatro o cinco pares de escarpines.
— Tres pares de calzones viejos.
— Un peynador con puntas de Olanda nuebo y dos toallas de lo mismo para hazer la barba.
— De los tres calzones viejos que se an dicho faltan unos y unas calzetas y escarpines y un paño de manos que se a de cobrar de la dicha M.a de la Concepción.
— Dos sabanas de lienzo blanco delgado.
— Dos almohadas.
— Dos servilletas.
— Quatro babadores de Olanda con puntas.
— Quatro cofietas para dormir con puntas y sin ellas.
— Cinco lienzos de narizes nuebos y traydos.
— Seis o siete cuellos de Olanda traydos.
— Ocho pares de bueltas de Olanda.

— Otros 22 cueldos que se están haziendo.

Mulas.

— La mula con las guarniciones siguientes:
— Unas guarniciones de cuero de camino.
— Otros de paño de ruxo con guarniciones de seda.
— La silla vieja.
— Una gualdrapa de paño que hay ordinariamente.
— Mas otra gualdrapa de paño de veynte y dozeno nueba guarnezida de fluecos de seda a la redonda.
— Almosaja y mandil.
— Un fieltro açul entero grande que costo 200 rs.
— El aderezo de cogin, portamenteo y estribos para mi.
— Otros dos aderezos de cogin y portamanteo para dos criados.
— Dos sombrereras, una de cuero y otra de paja.
— Tres pares de espuelas, unas para mi y dos para dos criados.
— Una espada.
— Más el alfanje.
— dos pares de alforjas.
— Una bota.
— Quatro baras de anafaya.
— Unas botas de cordoban para mi, de camino.
— Todo el adereço de escribir con sello.
— El calentador con su braserillo.
— El baúl y el baulillo.

Papeles.

— Tres quinternos de papeles de Roma.
— Más la Curia philipica.
— Vida de San Juan de Dios.
— La Venida de Santiago a España.
— Dos cajas de cuchillos curiosos.
— Un guardasol.
— Una mascarilla con antifaz.
— Una vanda de tafetán.
— La campanilla.
— Unas medias de seda.
— Otros dos pares de medias de lana, las unas pardas y otras negras.
— Un listón de seda para jenize de vara y media de tafetán.
— Un par de ligas de tafetán.

— Un jubón de tafetán negro.
— Otro de leonado.
— Cantidad de çapatos y chinelas.
— Dos berretinas de seda de colores.

En la localidad granadina de Pulianas, Don Juan de Matute poseía varias viñas y olivares, así como unas casas principales en la citada población "de dos cuartos altos y bajos, con dos bodegas y treynta bassos de tinajas para vino, con sus jardines y huertas bien tratadas = tres tinajas de agua para regalo y servicio, un corral grande para gallinas y conejos, sarmenteras y pájaros = y ansimismo morales para una onza de seda".

Jhs. María Joseph

En la villa de Madrid Corte de Su Magestad, veynte y dos de diciembre de 1628 años

Memorial de la hazienda que yo el licenciado Don Juan de Matute, canonigo de Granada, prothonotaria Appostolico y Refrendario de ambas assignaturas de Su Santidad tengo en la ciudad de Granada y lugar de Pulianas la mayor, jurisdicion de la dicha ciudad, assi en bienes rayzes como semovientes que uno en pos de otro es como se sigue:

— Primeramente tento una hazienda rayz, que compre de los testamentarios y patronos de las memorias y obras pias que dexo por su muerte el licenciado Martín de Arroyal, beneficiado que fue del dicho lugar de Pulianas para cassar huerfanas y redempçion de captivos, la qual hacienda consiste en quatro cosas distintas, conviene a saber en ciento menos cinco marjales de viñas viejas y nuebas, el primer pedazo que se llama la haya es de setenta marjales = otros diez y seis marjales en la vega que llaman majuelo de mantudo.
— Más otros nuebe marjales de viñas nuebas en el pago que llaman del Marache.
— Más otros nuebe marjales de viña que llaman de San Lázaro que se gano por pt.º al hospital de San Lazaro de cinco marjales, con los cuales viene a cumplirse cien marjales de viñas.
— La segunda parte de la hazienda consiste en onze piezas de olivares de cuyos nombres parezera por las escripturas originales que vienen a ser en todo ciento menos cinco marjales de olivares.
— La otra parte consiste en ciento menos cinco aguas de propiedad que bajan de la montaña de Alfacar y se reparten por los libros de las aguas que tienen los dichos lugares.
— La otra quarta parte es y consiste en unas casas principales en el dicho lugar de Pulianas en Isla con ciento y çinquenta pies de delantera, dos quartos altos y bajos con dos bodegas y treynta bassos de tinajas para vino, con sus jardines y huertas bien tratados = tres tinajas de agua para regalo y servicio, un corral grande para gallinas y conejos,

sarmenteras y pájaros = y ansimismo morales para una onza de seda.

— Las quales dichas cosas yo el dicho canonigo compre como dicho es por justicia y authoridad del oidor de Granada en que hubo diversos lanzes en la Audiencia real y se sacaron executorios en mi fabor y me costo toda la dicha hazienda en fin deste año dos mill y trecientos reales y dos gallinas pagados en dos tercios en cada un año a censo perpetuo sin dezima ni comiso, a efecto de cumplir con dichos dos mill y trescientos reales con las dichas memorias para casar huérfanas y redempción de captivos de que quedan patronos y testamentarios perpetuos despues de los dias de los señores Dr. Gómez de Meneses y Julian Garcia de Villa Mayor, primeros llamados al dicho patronato, los señores Dean y Cavildo de la Santa Yglesia de Granada = lo que tiene aceptado capitularmente para despues de los dias de los dichos señores = y para la seguridad de esta hazienda y de que pagara el dicho censo di por fiador y principal pagador a Bartolomé Ximenez vezino de Granada, y para su seguridad hypoteco cierta parte de hazienda rayz, y yo le hize seguridad en cierta cantidad de ducados, de que no lastaria por mi en ningún tiempo según más larga y cumplidamente se contiene en los autos y procesos que penden y están en el oficio de Luis Hortiz, escrivano de número de Granada y he posseydo y poseo la dicha hazienda quieta y pacificamente todo el dicho tiempo, y el dicho Bartolome Ximenez avia un año poco más o menos paso desta presente vida.

— Asimismo compre el Doctor Santiesteban medico, vezino de Granada otros 24 marjales de viña vieja y nueva en el pago que llaman de Pulcar, y el fiscal con 21 olibos buenos nuebos en 250 ducados de que le pago 14 de censo abierto y los compre libres de comision, de que tengo otorgadas escripturas en forma en mi poder.

— Olvidavaseme de que la hazienda de Martin de Arroyal tengo unas eras en las principales del lugar de Pulianas cierta parte que sera marjal y medio poco mas según consta por las escripturas.

— Ansimismo tengo en la dicha hazienda de Arroyal dos marjales de tierra calma enfrente de la casa principal. Estos dichos bienes son los que tengo de propiedad y rayz.

Pinturas en Pulianas.

— La creazion de el mundo en siete quadros grandes de dos varas de ancho y vara y quarta de alto costaron su hechura en tela en Roma cada uno 12 ducados.

— Mas quinze quadros de varones ylustres adonde entran el gran Soleiman, Andrea de Oria, Guichiardino, el principe del Cayro Saladino y otros.

— Mas un quadro del retrato de la ciudad de Napoles.

— Mas el retrato de Judic con la cabeza de Olofernes.

— El retrato de bulto de San Carlos en alabastro.
— Mas otras seis laminas de jardines.
— Mas otras dos laminas de San Bernardo y Christo açotandole.

Más en Pulianas.

— Una media cama de campo dorado con sus piramides por remate con dos colchones muy buenos, dos cobertores de lana fina, quatro almohadas de Damasco de la China.
— Otra cama de cordeles con dos colchones muy buenos con su cobertor blanco y otro açul con sus almohadas.
— Ansimismo otras dos camas para criados y criadas con todo su aderezo.
— Mas el aderezo de cocina necesario.
— La silla y otros aderezos de vendimiar.
— Mas dos bufetes de caoba con su clavazon de oro y pavonada que hazen una mesa para doce personas.
— Mas un bufete de lo mismo para aparador.
— Mas dos sillas de cuero de levante.
— Mas quatro taburetes de lo mismo nuebos.
— Ansimismo dos taburetes derribadas acia atras.
— Mas una tabla para vendimia y comer los vendimiadores con sus bancos grandes".

Como se puede advertir por lo anteriormente inventariado, la casa de Don Juan de Matute poseía en la localidad de Pulianas, era, ante todo, el centro de una próspera explotación agrícola. Es por ello que estaba amueblada con una gran sencillez: una cama para el propietario, dos más para los criados, seis taburetes, dos sillas de cuero, un bufete de caoba que hacía las veces de aparador, otros dos que se podían transformar en una mesa para doce comensales y "una tabla para vendimia y comer los vendimiadores con sus bancos grandes".

Sin embargo no deja de ser curioso que en ese ambiente campesino Don Juan de Matute guardase una parte de su colección artística, formada por 32 pinturas y una escultura en alabastro representando a San Carlos. Entre las pinturas destacaban toda una serie formada por siete telas, de gran tamaño y realizadas en Roma, representando la Creación del mundo, así como quince retratos de hombres célebres, de los que sólo se citan los nombres de Andrea Doria, Guicchiardini y dos grandes guerreros musulmanes: Saladino y Soleimán.

La colección se completaba con un vista de la ciudad de Nápoles, seis láminas de jardines y dos mas con "San Bernardo y Christo açotandole". Don Juan de Matute residió en Granada en una casa situada "en la calle de Luçena, la tengo de el Monte Santo en arrendamiento de por vida en mill reales cada año".

Esta casa, en la que el canónigo granadino guardaba una parte de sus cose-

chas de vino y aceitunas, estaba amuebladas con enorme sobriedad: varias camas, un escritorio de nogal, un brasero de la misma madera y poco más. Todo ello se complementaba con algunas ropas litúrgicas (capas de coro) y de mesa (manteles y servilletas). Poseía además una pequeña biblioteca con diversas obras de derecho canónigo y otras de autores como Pablo de Castro, Navarro y Socino, así como varias reliquias y agnus dei. Entre las primeras destacaba "una raja muy buena de la preciosísima cruz con su legalización hecha en Grecia, que la hube por via del Señor Duque de Osuna y su Secretario Cesar Velli, esta en un berretin de fe record, de Paulo V de terciopelo carmesí y afforrado en ormasi colorado con sus perfiles de armiño".

El agnus dei mas notable era uno de marfil con la efigie de Santa Inés realizada en jaspe.

Los bienes que Don Juan de Matute tenía en su casa granadina eran los siguientes:

"Tengo en ella çinquenta toneles en diversas partes de la cassa, los mas de ellos de a quarenta arrobas, y otros de a veynte y cinco, y otros de a treynta y seis = de los quales entiendo tiene la señora Doña Juana de Avila diez y ocho poco mas o menos en la heredad y cassa de Pulianas, pero todos estan llenos de vino nuebos, añexos y trasañexos de a mas de quatro o cinco años, vino de precio y valor.

— Ay de la cosecha deste año de 628 diez o doze tinajas de vino torrentes y otros vinos buenos.
— Ay ansimismo la cosecha de la acaytuna de este presente año, que me diçen es buena y tal que se cogeran de ella mas de seiscientas fanegas de açeytuna.
— Ansimismo tengo en mi cassa de Granada.
— Una cama de campo tumbada de damasco y terciopelo negro con su cobertor de lo mismo, la madera dorada en partes, y en ella guarnezida de alamares y fluecos de plata y oro, que costo cien ducados y esta bien tratada.
— Otra cama dorada entera, sin guarnizion de paramentos por que es para verano, esta tiene sus colchones que son dos muy grandes con quatro almohadas y lo mismo la cama antecedente con sus frazadas, y esta con su colcha verde y pajiza de las de Napoles, costo seteçientos reales.
— Para la alcoba donde se pone estas camas ay dos colgaduras, una de hynbierno y otra de verano, la de hynbierno es de tapiçes de monteria, costome ochoçientos reales, la de verano es de tafetanes pajizos y carmesies costaron seisçientos reales.
— Tengo dos capas de choro, la una mejor que la otra, de picote de seda de açache con sus capirotes y bueltas de terciopelo liso como se acostumbra.
— Tengo alli en Granada ultra del memorial que se hizo y sera con este algunos pocos vestidos de poca consideracion.

Ropa blanca.

— Tengo unos manteles principales imperiales muy grandes y cumplidos que valdrán 200 reales.
— Otras quatro o cinco tablas de manteles reales de lo mismo.
— Trece servilletas reales de lo mismo.
— Otro genero de ropa blanca ordinaria que dira la señora Doña Juana.
— Cinco sobrepelliçes buenas.
— Un escriptorio de nogal con su pie en el qual estan algunas cosas preciosas y curiosas y particularmente de reliquias en especial una raja muy buena de la preciosísima cruz con su legalización hecha en Gracia que la hube del señor Duque de Osuna y su secretario Cesser Velli, esta en un berretin de la fe record de Paulo V de terciopelo carmessi y afforrado de ormassi colorado, con sus perfiles armiños.
— Alli esta una ymagen en forma de agnus dei de marfil de una pieza con la efigie de santa ynes de piedra jaspe y otras menudencias y curiosidades[3].
— Esta en este escritorio la escriptura de resguardo que hize a Bartolome Ximenez.

Libros.

— El derecho canonico en tres cuerpos.
— Las Decisiones de Seraphino.
— Paulo de Castro los Consejos en 2 cuerpos (Paulo de Castro. Consilia ex emendiatione Leonardia lege, Francfurt 1582).
— Navarro en tres cuerpos.
— Socino junior y otra cantidad de libros pequeños[4].

(3) Recibe el nombre de agnusdei una mezcla de cera blanca y polvo de reliquias de los santos, amasada por el papa y altos dignatarios de la Curia romana. Tenían forma circular o elíptica y presentaban en una de sus caras un relieve con un cordero y la inscripción "agnusdei", mientras que la otra estaba ocupada por la efigie de Cristo, la Virgen María o algún santo. Figuraban además en ellos el nombre del pontífice que los hace y bendice y solían guardarse en cajas y relicarios de las más diversas materias.

(4) Seguramente se trataba de la obra "Del Salvatore Gesu Cristo", del italiano Fausto Socino o Sozzini, quien dió nombre a la secta conocida con el nombre de socinianos o unionistas. Esta corriente herética surgió en el siglo XVI como consecuencia inmediata de la reforma protestante. Los socinianos admitían, al igual que los protestantes, la libre interpretación de la Biblia, aunque acentuaron aún más la tendencia racionalista. También negaban el dogma de la Trinidad, por lo que fueron llamados antitrinitarios.

(5) El origen de las teorías socinianas está en el pensamiento de Miguel Servet, y al igual que el médico aragonés, los socinianos fueron perseguidos por los calvinistas suizos, lo que les obligó a buscar refugio en Italia, donde en 1540 lograron abrir una escuela en Visceza.

(6) Fueron activos adeptos a las teorías socinianas Luis Sltzer, clérigo de Zurich y los italianos Gentile de Cosenza, Jacome de Chiari, el abate Mateo Gabaldi, Niccolo Parata, Juan Pablo Alciato, Francisco de Rovigo y, sobre todo, Lelio Socino y su sobrino Fausto. Muchos de ellos acabaron su vida de forma trágica.

— Un brasero grande de sala con su bazia y caja de nogal.
— Esterada toda la casa.

Sillas que ay en Granada.

— Mas ay en Granada doçena y media de sillas negras y coloradas.
— Mas el aderezo de cocina y todo lo de ella necesario.
— Mas quatro camas de criados cada una con su colchon gergon, frazada y sabana.
— Mas un alba de Olanda con puntas y dos amitos de lo mismo con su çíngulo de hilo con borlas grandes.

En contraste con la pobreza mobiliar de su casa granadina, Don Juan de Matute poseía en la misma una interesante colección artística, formada por 51 pinturas y una escultura de un Cristo crucificado de marfil, con la cruz y el pedestal de ébano, este último con función de relicario.

La temática de las pinturas era esencialmente religiosa, con la única excepción de cuatro retratos, los de Carlos V, Felipe III, la reina Margarita de Austria y uno del propio Don Juan de Matute, realizado por el Paduano.

Entre los artistas citados, además del Paduano, figuraban nombres tan prestigiosos como Ticiano, Andrea del Sarto, Oracio Borgianni, Caravaggio y Juan Bautista Maino.

Como algo destacable hay que mencionar la existencia en la colección de Don Juan de Matute de una serie de doce Vírgenes "con guarniziones de oro y negro que sirven de orla a la sala de Granada".

Aunque siempre hay que tomar con reservas los nombres de los artistas que figuran en los inventarios de pinturas asignados por tasadores y peritos, en el caso de los que aparecen citados en la colección de Don Juan de Matute tienen todas las posibilidades de ser los verdaderos, y ello por varias razones. En primer lugar el canónigo granadino viajó por Italia, donde muy bien pudo adquirir los cuadros de Ticiano y Andrea del Sarto, mientras que nadie como él sabia que fué retratado por el Paduano. Por lo que respecta a la Oración del Huerto, de Borgianni tanto pudo conseguirla en Roma como en Madrid, durante la estancia en España del pintor italiano.

Por otra parte, y ello no hay que olvidarlo, Don Juan de Matute redactó personalmente la relación de sus pinturas, por lo que pudo dar sobre ellas y sus autores numerosas noticias que solamente él podía conocer. Así por ejemplo de un cuadro de la Encarnación dice estar sacado de la Anunciata de Florencia y de un San Juan Bautista abrazado al cordero, de Caravaggio, indica "que esta copiado de aquel famoso que tienen los señores Matheis en Roma".

Sin embargo es sobre Juan Bautista Maino de quien el canónigo granadino nos informa más cumplidamente. Don Juan de Matute poseyó dos obras del fraile pintor alcarreño: una Magdalena en el desierto y una Virgen bajo la advocación de

Santa María la Mayor, que el mismo califica de "soberana pintura", y que seguramente fue copiada por Maino durante su estancia en Italia.

Al redactar Don Juan de Matute la partida de la Magdalena en el desierto de Maino, afirma que es "muy alta pintura de mano de Juan Baptista Pastrana, de la orden de Santo Domingo que pintor es y a sido maestro de pintar de Su Magd".

No se puede expresar con menos palabras la trayectoria vital y profesional de Maino, puesto que nació en Pastrana (Guadalajara), ingresó en la Orden Dominica, fue maestro de dibujo de Felipe IV cuando era príncipe y pintor del mismo cuando llegó al trono. Todo ello perfectamente detallado por Don Juan de Matute.

A pesar de que muchos de los cuadros del canónigo granadino no tenían autor asignado, debieron ser, no obstante obras notables, y ello queda patente por las varias copias que se hicieron de algunas de ellas, como es el caso de la Cena del rey Baltasar, que su dueño califica de "extraordinaria pintura", y que valoró "en mas de 500 ducados", de la que se sacaron dos copias, una para Don Juan de Larrea y otra para Don Luis de Villa Gutierre, y que curiosamente fueron tasadas en casi el doble que el original: 1.000 ducados cada una.

También la Oración del Huerto, de Borgianni fue copiada "para el señor conde de Lemos que oy es y lo estimo en mill ducados".

Las pinturas que Don Juan de Matute conservó en su casa de Granada fueron las siguientes:

— El berdadero retrato de Nuestra Señora del Populo de Roma, grande con su cornisa negra dorada en partes.
— Otra retrato de la Virgen de soberana pintura de nuestra señora Santa María la Mayor con su cornisa dorada en partes:
— Un Salvador y una Virjen del Ticiano de media cuerpo arriba, pintura de grande precio, han llegado a dar 200 ducados.
— Una lámina de la Concepción de tres quartas de alto y media vara en ancho, guarnezida en evano, su tafetan colorado, es pieza de mas de cien escudos.
— Otra Concepción grande que se saco de la pequeña en Roma para hazer un altar a Nuestra Señora en el nicho que cae frente al Cavildo dando para ello licencia a los mis señores Prelado y Cavildo = el que dicho altar ha de quedar dotado con diez mill maravedis perpetuos sobre la dicha mi hazienda y cinco arrobas de açeyte cada año, y una reja que se abra de hazer para el dicho altar, en cuyo pedestal se han de poner todas las dichas reliquias y se manifestaran todos los días de las fiestas de nuestra señora.
— Otrosi un quadro de la Cena del rey Baltasar guarnecido con una guarnizion de oro, de grande valor y extraordinaria pintura que se a tasado en mas de quinientos ducados, de este quadro se sacaron dos

copias, una a Don Juan de larrea y otra a Don Luis de Villa Gutierre que los estiman en mas de mill ducados cada uno.

— Mas doze quadros de los hermitaños de la Tebayda con muy hermosos payses costaron en Roma solo en tela cada uno 20 ducados, de estos ay diez en la casa de Granada, seis en los corredores que caen al patio, quatro en el aposento donde que como caen al jardin y dos de ellos a cumplimiento de los doze en Pulianas, en la sala de la tinaja de agua.
— Otro quadro de la encarnación que llaman de la Annunciada de Florencia, de extraordinaria pintura.
— Mas un san Francisco con su guarnizion de oro, reziviendo del seraphin las cinco llagas.
— Un San Antonio de Paula del mismo tamaño y guarnizion de mano de Casto Foix un gran pintor flamenco en Roma, son de alto vara y media y una de ancho poco mas o menos.
— Ansimismo un quadro de Santa Cecilia de vara y media de alto y una de ancho tocando un violin a un christo es copia de Andrea del Sarto gran pintor[5].
— Mas otra de la misma mano y grandeza de San Sebastián aseatado.
— Mas otro quadro de San Juan desnudo en carnes abrazado con el cordero copiado de aquel famoso que tienen los señores Matheis en Roma es de mano de Michael Angelo Caravacho[6].
— Ansimismo un quadro entero de la Magdalena en el desierto de muy alta pintura de mano de Juan Baptista Pastrana, de la orden de Santo Domingo que de pintor es y a sido maestro de pintar de Su Magd. Este

(7) Andrea del Sarto (Florencia 1486-1530) fué uno de los más interesantes pintores florentinos del siglo XVI. Sus comienzos fueron como orfebre, aunque muy pronto derivó hacia la pintura. Discípulo del extraño y turbador Piero de Cósimo, se vió influido más tarde por Miguel Ángel y Leonardo. Visitó Venecia y Roma, y en 1518 aceptó una invitación de Francisco I para trabajar en Francia. Es autor de grandes ciclos de frescos y de numerosas pinturas de caballete, en donde anticipó muchos de los esquemas manieristas.
Don Juan de Matute poseía, entre originales y copias, cuatro pinturas de Andrea del Sarto.

(8) Michael Angelo Merisi "Caravaggio" (1573-1610) es el más genial representante de la corriente naturalista en pintura que se va a oponer al caduco manierismo de los últimos seguidores de Miguel Ángel. Hombre inquieto, rebelde, aventurero y desarraigado, llevó una vida novelesca y trágica, muriendo víctima de la malaria en las solitarias playas de Porto Ercole (Nápoles).
Don Juan de Matute poseía, de mano de Caravaggio, una copia de un San Juan Bautista abrazado al carnero, cuyo original seguramente es el que en la actualidad se guarda en el romano Museo Capitolino, que en 1672 fue descrito por Bellori en el palacio del cardenal Pío. Es posible que a principios del siglo XVII la pintura que nos ocupa estuviera en poder de la familia Matheis de Roma, donde la cita el canónigo granadino. Otra copia de la misma pintura se encuentra en la Galería Doria Pamphili de Roma, lo que ha motivado una cierta polémica acerca de cual de las dos pinturas es la original (véase Renato GUTTUSO y Angela OTTINO DELLA CHIESA: *L'opera completa del Caravaggio*, Milán, 1967, 92-93).

quadro y el de Santa Maria la mayor son de su mano[7].

— Ansimismo otra imagen de la Anunciada del jardin del cardenal de Florencia de Andrea del Sarto = la qual se halluçino por particular favor, es de valiente mano y quadro grande con guarnizion de mas de vara y media de ancho y vara de alto.
— Ansimismo un quadro aunque no muy grande de muy valiente pintura de la Orazion del huerto de mano de Horatio Borjan gran pintor, diose copia de el al señor conde de Lemos que oy es y le estimo en mill ducados[8].
— Otro quadro de San Juan desnudo en el desierto con el cordero abrazado sin cuernos, quadro grande.
— Otro quadro del transito de san francisco con dos angeles que le ayudan.
— Mas 12 virgenes con sus guarniziones de oro y negro que sirven de orla por lo alto a la sala de Granada.
— Mas tres vultos reales del emperador, phelipe 3 y doña Margarita.
— Mas un retrato mio con ropa y un memorial para el papa en las manos pintura del Paduano, es muy gran quadro[9].

Olvidóse poner de lo que ay en Granada.-

— Un christo cruzificado de marfil con cruz y pedestal de evano con reliquias.
— Dos agnusdeies con sus pedestales de nogal negro y otros dos de pardo.
— Qyatro laminas pequeñas una de San Francisco de Paula, otra de Santa Catherina de Siena, otra de Santa Maria y la otra de San Juan.

(9) Juan Bautista Maino (Pastrana 1581-Madrid 1649) es uno de los pintores españoles más importantes de la primera mitad del siglo XVII. Hijo de padre italiano y de madre española, viajó siendo muy joven por Italia, donde se familiarizó con los estilos más vanguardistas de la época. Ingresó en la orden dominica en el convento toledano de San Pedro Mártir y fue profesor de dibujo del futuro Felipe IV. Autor de grandes retablos, retratos y cuadros de historia, como la Recuperación de Bahía para el palacio del Buen Retiro, en todas sus obras dejo constancia de su talento compositivo y su habilidad para la utilización del color. Sobre Maino y sus obras véase Diego ANGULO IÑÍQUEZ y Alfonso E. PÉREZ SÁNCHEZ: *Pintura madrileña del primer tercio del siglo XVII*, Madrid 1969, 299-307.

(10) Orazio Borgianni (Roma 1575-1616) fue un artista malogrado por su prematura muerte. Estuvo dos veces en España, donde se vió influido por la pintura de El Greco. En sus obras, muchas de las cuales se encuentran en nuestro país, mezcla los recuerdos venecianos con el tenebrismo de Caravaggio. Sobre la actividad de Borgianni en España cf. Alfonso E. PÉREZ SÁNCHEZ: *Borgianni, Cavarozzi y Nardi en España*, Madrid 1964, 10-19.

(11) Con toda probabilidad se trata de Alexandro Varottari (Padua 1588-Venecia 1648), conocido como el Padovanino por el lugar de su nacimiento. Vivió toda su vida en Venecia, siendo imitador de Ticiano y artista de cierto renombre en la ciudad de las lagunas durante la primera mitad del siglo XVII. El hecho de que Don Juan de Matute fuese retratado por el Padovanino hace suponer una estancia en Venecia del clérigo granadino.

— Más un quadro grande de quando fue hechado Adan y Eva del Parayso llevando a la muerte y un angel que les hecha la cruz a todos tres encima.

La colección artística de Don Juan de Matute, a la luz de los pintores en ella representados, responde plenamente a los gustos de un aficionado a la pintura italiana de fines del siglo XVI y comienzos del XVII. Ello explica la presencia de obras del gran Ticiano o de Andrea del Sarto, máximos exponentes de las tendencias pictóricas mas vanguardistas de fines del siglo XVI, vigentes en dos de los mayores centros artísticos italianos de la época: Venecia y Florencia.

Pero Don Juan de Matute, como hombre de gusto depurado, no se quedó anclado en la estética renacentista, sino que admitió también en su colección obras de pintores más renovadores, como Borgianni y Caravaggio, este último autor de un tipo de pintura sólida, densa, a veces dura, pero siempre lírica.

Por lo que respecta a pintores españoles, Don Juan de Matute sólo poseía obras de Juan Bautista Maino, hijo de padre italiano y madre española, viajero por Italia y muy influido por los artistas de aquel país, en especial Orazio Gentilleschi, Annibale Carracci y Guido Reni.

Hay que destacar además que Don Juan de Matute tenía su colección ubicada en Granada, y por lo tanto fuera de los habituales centros cortesanos, lo que prueba que la afición por el coleccionismo en la España de los siglos XVI y XVII llegó a todas partes.

En un último apartado de la relación de sus bienes, Don Juan de Matute no olvida reseñar las deudas que tenía contraidas, y que fueron las siguientes:

Deudas.

— Debo a la señora D.ª Juana de Ávila mas de mill y quinientos ducados como conta del libro de Antonio Tagliacarne y Juan Baptista Zarreta.

— Mas debo mill ducados que tome a çenso de Don Christobal de Cañaveral por escriptura que hize ante Sancho de Salazar de que me fueron fiadores la dicha señora Doña Juana y Salvador de Flores y Sevastian de Peñuela y para mayor seguridad deposite seiscientos ducados de plata labrada poco más o menos en poder la religion y collegio de la Compañia de Jhs. en la dicha ciudad segun consta de la dicha scriptura.

— Ansimismo debo a los Gabotes y Poçobonelos de Roma, mercaderes de aquella ciudad quinientos escudos de oro, o otra mas verdadera suma.

— Otrosi debo a Octavio Costa y Pedro Enriquez seteçientos escudos poco mas o menos, los quales dichos dos cassas han sido consultas por mi parte sus pagamentos, y respondido que bayya pagando y se me ira esperando.

— Ansimismo debo al Monte Sacro de Granada de resto de mill ducados que me presto la buena memoria de Don Pedro de Castro arzobispo que fue de sevan. que los fuese pagando de 200 en 200 ducados cada un año, y de ellos tengo pagados a mi quenta nuebe mill reales o otra

mas verdadera summa y quedare debiendo lo restante hasta los dichos mill ducados.

— Mas debo al dicho Monte Santo mill reales del censo perpetuo de por vida que pago dell alquiler de la dicha cassa en cada un año, de que esta obligado a pagarlos de mi prebenda el señor Miguel Llorente nuestro mayordomo.

— Ansimismo debo cierta summa a el señor licenciado Alfonso Muñoz pienso por escriptura publica que sera lo que el dixere, y lo que se hubiere de rebatir de la dicha partida.

— Ansimismo debo al señor jorje oven tesorero de los señores fucares quinientos reales que me a prestado.

— Ansimismo se me deben los gastos que e hecho en el proseguimiento del pleito con los padres de la Compañia de Jhs. de la ciudad de Granada que pienso excederan de 30 ducados.

— Ansimismo entiendo deberseme en 3 de enero deste presente año de 1629 de los salarios que han corrido en estos negocios de la Compañia a razon de 4 ducados cada dia que montan novecientos y ochenta ducados y dias de ida y venida a razon de a seis ducados cada dia trescientos y cinquenta ducados.

— Ansimismo lo que se me debe de la prebenda de augmento y mesa Capitular.

— El salero, pimentero, açucarero dorado y ansimismo el jarro de plata y rassillo es de la señora Doña Juana Davila por que me los presto para servirme de el en la mesa y me lo hurtaron el jarro y bernegalillo me lo presto para esta jornada y las otras tres piezas hize para pagarselas que digo me hurtaron.

— Pretendo que el lizenciado Alonso de Salazar que fue el excelentisimo señor Duque de Osuna, virrey de Napoles me quedo debiendo mill y quinientos ducados de plata labrada sobre que se ha traydo pleito algunos años, niegamela, tengo probada es mia con los mismos testigos que la pusieron en su poder, hase de hazer diligencias las posibles para cobrar esta plata.

— Si otra deuda pareziere que yo deba a qualquier persona de qualquiera calidad es mi voluntad que se pague a quien se debiere como es justo y de derecho llano.

— Las mejoras que yo he hecho en la heredad y hazienda de Pulianas importaran cerca de mill ducados por que hize jardin, huerto, aparamento para gallinas, escaleras y renovar toda la casa y poner ventanas y otras cosas.

José Luis Barrio Moya

RESUMEN

El 9 de enero de 1629 fallecía en Madrid, donde se hallaba accidentalmente, el clérigo granadino Don Juan de Matute, canónigo de la catedral de aquella ciudad andaluza y protonotario apostólico del papa Urbano VIII.

Por razón de sus cargos, Don Juan de Matute residió en Madrid y viajó a Italia, donde visitó con toda seguridad Venecia, Florencia, Roma y Nápoles. En esta última ciudad conoció y trató al duque de Osuna, virrey de aquel reino, quien le ayudó a conseguir una reliquia de la Santa Cruz.

A lo largo de sus viajes, el canónigo granadino fue formando una notable colección pictórica, conservada hasta su muerte en sus casas de Pulianas y Granada, y en la que se registraban obras de artistas tan destacados como Ticiano, Andrea de Sarto, Orazio Borgianni, Caravaggio, Juan Bautista Maino y Alesandro Varottari el Paduano.

ABSTRACT

On the 9 of Junuary of 1629, died in Madrid, where he was accidentaly, the cleric from Granada Don Juan de Matute, canon of the cathedral of that andalucian city, and apostolic protonotary of pope Urbano VIII.

By reason of his jobs, Don Juan de Matute resided in Madrid an traveled to Italy, where he went without doubt to Venice, Florence, Rome and Naples. In Naples he met the Duke of Osuna, viceroy of that kingdom, who helped him to get a relic of the Holy Cross.

From all his journeys, the granatian cleric made a notable picture collection, that me kept it, till his death in his houses of Granada and Pulianas. He got picture of so famous artis as Ticiano, Andrea del Sarto, Orazio Borgianni, Caravaggio, Juan Bautista Maino and Alexandro Varottari el Paduano.